

312023-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Motopompy – Lieferung zweier HLF 20 für die Feuerwehr Heusweiler

OJ S 88/2026 07/05/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Gemeinde Heusweiler

E-mail: vergabe.heusweiler@sos-group.de

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną
Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Lieferung zweier HLF 20 für die Feuerwehr Heusweiler

Opis: Lieferung zweier HLF 20 für die Feuerwehr Heusweiler

Identyfikator procedury: 019d77cd-9efa-4393-9db2-09f5fe7c4d7e

Wewnętrzny identyfikator: 37-2026-01

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 34144213 Motopompy

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Gemeinde Heusweiler, Saarbrücker Straße 35

Miejscowość: Heusweiler

Kod pocztowy: 66265

Podpodział krajowy (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

Właściwe prawo transgraniczne: 2014/24-EU

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Korupcja: Bestechung

Nadużycia: Falsche Angaben, verweigerte Informationen

Udział w organizacji przestępczej: Bildung und Beteiligung an kriminellen oder terroristischen Vereinigungen

Działalność gospodarcza jest zawieszona:

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu:

Aktywami zarządza likwidator:

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje:

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi:

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego:

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego:

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: §§ 123, 124 GWB §§ 56, 57 VgV Nichterfüllen von Eignungsanforderungen

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Fahrgestelle und feuerwehrtechnischer Auf- und Ausbau der beiden HLF 20

Opis: Lieferung von zwei Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeugen (HLF20) auf Grundlage der DIN 14530-27 bzw. gem. Leistungsverzeichnis. Die Auftragsvergabe erfolgt an einen Generalunternehmer, der sowohl die beiden Fahrgestelle als auch die feuerwehrtechnischen Auf- und ausbauten liefern kann. Fahrgestell und Aufbau müssen uneingeschränkt kompatibel und technisch aufeinander abgestimmt sein. Es sind zwei voll betriebs- und einsatzfähige Einsatzfahrzeuge zu liefern.

Wewnętrzny identyfikator: LOT-0001

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 34144213 Motopompy

Opcje:

Opis opcji: Optionen siehe Vergabeunterlagen

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Saarbrücker Straße 35

Miejscowość: Heusweiler

Kod pocztowy: 66265

Podpodział krajowy (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/09/2026

Okres obowiązywania: 30 Miesiące

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych nie zostały uwzględnione, ponieważ przedmiot zamówienia nie jest przeznaczony dla osób fizycznych

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Eintragung in das Handelsregister

Kryterium: Średni roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Jahresumsatz bezogen auf den Auftragsgegenstand: Bestätigen Sie, dass der Jahresumsatz Ihres Unternehmens jeweils getrennt in den Jahren 2023, 2024 und 2025 und bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand (Erstellung und Lieferung von Löschruppenfahrzeugen für BOS) jeweils mindestens 4.000.000 Euro netto betrug (Mindestanforderung)?

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärungen gem. Abschnitt 4.2 (der BB): Abgabe formell und inhaltlich beanstandungsfreier Eigenerklärungen gemäß Ziff. 4.2 der

Bewerbungsbedingungen, insbes. zu Ausschlussgründen und in Sachen "Russland-Sanktionen

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Referenzen zu bestimmten Lieferungen Beschreibung:

Referenzprojekte: Benennen Sie drei (3) mit dem Auftragsgegenstand vergleichbare (Erstellung und Lieferung mehrerer baugleicher Löschruppenfahrzeuge für BOS in einem Auftrag) Referenzaufträge aus den letzten drei Jahren (ggf. auf einer Anlage zum Angebot). Folgende Angaben zu den Referenzprojekten sind erforderlich: • Kurzbeschreibung des Vorhabens, aus der die erbrachten Leistungsinhalte hervorgehen • Angabe des jeweiligen Referenzauftraggebers

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: 1) Rechtsverbindlich* unterzeichnete Erklärung gemäß Dokument 09 oder Eigenerklärung gleichen Inhalts (eingescannt als PDF) 2) Nachweis der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister des Mitgliedsstaates, in dem der Bewerber ansässig ist (Kopie, max. 1 Jahr alt). Sofern das Unternehmen nicht im Handelsregister eingetragen ist und keine handelsrechtliche Eintragungspflicht besteht, ist die Kopie der Gewerbean bzw.-ummeldung einzureichen. Sofern auch die Gewerbeanmeldung entbehrlich ist, ist dies zu erklären. Die Abgabe des Teilnahmeantrages ist dann unter Angabe der Umsatzsteuernummer möglich. 3) Die rechtsverbindliche Unterschrift ist von der Person zu leisten, die für den Rechtsverkehr des Unternehmens befugt ist. Im Allgemeinen ist die Vertretungsberechtigung im Handels-, Vereins- oder dem Genossenschaftsregister festgelegt und bezieht sich meistens auf die Geschäftsführung oder auf die mit Prokura ausgestatteten Personen gemeinsam mit der Geschäftsführung. Ist eine Eintragung im Handels-, Vereins- oder dem Genossenschaftsregister nicht erforderlich, ist die Gewerbeanmeldung/-ummeldung als Kopie dem Teilnahmeantrag / Angebot beizufügen. Die Vertretungsberechtigung ist durch Vollmacht (in Kopie) mit Abgabe des Teilnahmeantrages/Angebotes nachzuweisen. Bei berechtigtem Zweifel ist das Original auf Verlangen vorzuweisen. Bietergemeinschaften haben mit ihrem Angebot eine von allen Mitgliedern rechtsverbindlich unterzeichnete Erklärung (eingescannt als PDF) abzugeben,- in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist,-

in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist,- dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt,- dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften. Die finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit sowie die fachliche Eignung und Zuverlässigkeit ist für alle Mitglieder der Bietergemeinschaft nachzuweisen, soweit zutreffend. Bei Einbeziehung von Partnern und Nachunternehmern ist Art und Umfang des jeweiligen Leistungsanteils darzustellen. Die einzubeziehenden Unternehmen haben mit Angebotsabgabe neben der zwingend einzureichenden Verpflichtungserklärung in gleichem Umfang die geforderten Erklärungen, Referenzen und Nachweise einzureichen, soweit sie auf sie passen. 4) Angaben zu wesentlichen in den letzten 3 Jahren erbrachten Leistungen die Gegenstand dieser Ausschreibung sind mit Angabe des Umfanges, der Leistungszeit sowie der öffentlichen und privaten Auftraggeber (wenn möglich mit Ansprechpartner). 5) Nachweis der gültigen Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 (Urkunde als Kopie) oder Eigenerklärung über vergleichbares Qualitätsmanagementsystem im Unternehmen. 6) Alternativ zu vorstehenden Forderungen (Punkte 1 -5 sofern diese Inhalt der AVPQ-Eintragung und vergleichbar mit der ausgeschriebenen Leistung sind) beifügen der gültigen Eintragungsbescheinigung in das Amtliche Verzeichnis präqualifizierter Unternehmen (AVPQ)

Kriterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: 7) Benennung der nächstgelegenen Fachwerkstatt. 8) Beschreibung der Verfügbarkeit eines deutschsprachigen Kundendienstes

Kriterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: 9) Angaben zur Lieferzeit der Fahrzeuge inkl. Termin- und Projektplanung und Angaben u.a. zur Verfügbarkeit der Fahrgestelle und Komponenten (Siehe Leistungsverzeichnis und Bewerbungsbedingungen)

Kriterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Weitere Beschreibung: Siehe Dokument 02:

"Bewerbungsbedingungen" und Dokument 08: "Zusammenstellung der vom Bieter einzureichenden Unterlagen, Erklärungen und Nachweise"

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kriterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Erfüllungsgrad der techn. Leistungsbeschreibung (getrennt für Fahrgestell und feuerwehrtechnischem Auf- und Ausbau)

Opis: Erfüllungsgrad der techn. Leistungsbeschreibung

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kriterium udzielenia - Liczba: 30

Kriterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Getrennt für: Fahrgestell und feuerwehrtechnischem Auf- und Ausbau (Details Sie Bewertungskriterien): • Folgekosten (Ersatzteile, Betriebskosten, Wartungskosten) •

Kundendienst (Erreichbarkeit, Reaktionszeit, Standort, Kapazität) • Garantie •

Ersatzteilversorgung

Opis: Ökonomie

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kriterium udzielenia - Liczba: 10

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Lieferzeitpunkt der fertig auf- und ausgebauten Einsatzfahrzeuge ab Datum der Auftragserteilung (Details Sie Bewertungskriterien und Leistungsverzeichnis)

Opis: Lieferzeit

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 30

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Gesamtpreis netto für zwei fertig ausgebaute und einsatzbereite Einsatzfahrzeuge (Details Sie Bewertungskriterien und Leistungsverzeichnis)

Opis: Preis

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 30

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d77cd-9efa-4393-9db2-09f5fe7c4d7e/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d77cd-9efa-4393-9db2-09f5fe7c4d7e/zustellweg-auswaehlen>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Dozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Dozwolone

Opis gwarancji finansowej: siehe Vergabeunterlagen

Termin składania ofert: 27/05/2026 13:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 6 Miesiące

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Fehlende Unterlagen werden nachgefordert, außer Preisangaben

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 27/05/2026 13:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: SOS Group

Informacje dodatkowe: Angebotseröffnung ohne Anwesenheit der Bieter

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Wymagana jest umowa o poufności: nie

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: Siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr des Saarlandes

Informacje o terminach odwołania: gem. § 160 GWB

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Gemeinde Heusweiler

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: Gemeinde Heusweiler

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych:

Vergabekammer des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr des Saarlandes

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Gemeinde Heusweiler

Numer rejestracyjny: +496806911-0

Adres pocztowy: Saarbrücker Straße 35

Miejscowość: Heusweiler

Kod pocztowy: 66265

Podpodział krajowy (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: SOS Group

E-mail: vergabe.heusweiler@sos-group.de

Telefon: 068052070881

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr des Saarlandes

Numer rejestracyjny: +49681501-4994

Adres pocztowy: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Miejscowość: Saarbrücken

Kod pocztowy: 66119

Podpodział krajowy (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabekammer@wirtschaft.saarland.de

Telefon: +49681501-4994

Faks: +49681501-3506

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

019dd444-9ddc-4faf-9da0-4f01c5380a0a-01

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0001

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 019dfd41-5462-4e14-ac0c-a65d1e03f5d6 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 06/05/2026 14:42:32 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 312023-2026

Numer wydania Dz.U. S: 88/2026

Data publikacji: 07/05/2026